

Rok X.

LISTOPAD 1936 rok.

Nr 11.

# ŻYCIE STRAŻACKIE

## WOJEWÓDZTWA KIELECKIEGO

„Życie Strażackie“ ukazuje się co miesiąc



### *Naczelnny Wódz—Marszałkiem Polski*

W uznaniu odniesionych zwycięstw przy zdobywaniu niepodległości i ogromnych zasług jakie dla narodu i Państwa położył Wódz Naczelnny, następca Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego a także dając wyraz powszechnym pragnieniom narodu i wojska — Pan Prezydent Rzeczypospolitej, jako najwyższy zwierzchnik sił zbrojnych, w dniu 10 listopada 1936 r. nadał gen. Edwardowi Śmigłemu-Rydzowi godność Marszałka Polski, wręczając Mu uroczyście buławę marszałkowską.

Uroczystość wręczenia buławki odbyła się dnia 10 XI. r. b. na dziedzińcu Zamku królewskiego w Warszawie w obecności Rządu, Senatu, Sejmu i delegacyj wszystkich formacyj wojska, które po przeglądzie złożyły nowemu Marszałkowi pierwszy raport służbowy.

W historycznej chwili wręczenia buławki zagrzmiało 20 strzałów armatnich, a po przemówieniach okolicznościowych Pana Prezydenta, przedstawicieli Rządu, Władz kościelnych i innych odbył się uroczysty przejazd Naczelnego Wodza z Zamku do kwatery Generalnego Inspektora Sił Zbrojnych wśród szpalerów wojska, policji, przysposobienia wojskowego i straży pożarnych oraz niezliczonych tłumów ludności, która entuzjastycznie wznosiła okrzyki na cześć nowego Marszałka Polski Edwarda Śmigłego-Rydzę

# Dajmy pomoc głodującej braci!

„Gospodarczy kryzys światowy i kryzys rodzinny spowodował zahamowanie rozwoju przemysłu polskiego, spowodował, że setki tysięcy uprzednio zatrudnionych robotników pozostało bez pracy.

W ciągu wiosny, lata i jesieni wytężona akcja Rządu dała zatrudnienie dwustu kilkudziesięciu tysiącom bezrobotnych. Drugie tyle pozostawało jednak bez pracy. Rząd, dając tym ludziom na robotach inwestycyjnych i publicznych pracę, dał im zarazem chleb — ogółowi zaś społeczeństwa nowe wartości gospodarcze.

Warunki techniczne i atmosferyczne, jak również brak środków pieniężnych na ten cel w budżecie Państwa uniemożliwiają utrzymanie tej masy na robotach publicznych.

Nadchodzi surowa zima, a w Polsce stoi bezbronna, bo bezrobotna masa 600 tysięcy ludzi obarczonych rodzinami. Czyni to około 2 milionów osób pozbawionych codziennie chleba, nie posiadających już żadnych rezerw, a więc skazanych na cierpienia w głodzie i chłodzie wśród fatalnych warunków zdrowotnych. Ludzie ci, to tacy sami obywatele jak my wszyscy, mający te same prawa i obowiązki wobec społeczeństwa i Państwa, chcący pracy a przez nią chleba, a jeśli chleb pracę poprzedzi, to będzie przez nich praca zapłacona.

Rząd uczynił swój maksymalny wysiłek dania zasiłku zimowego około 200 tysiącom rodzin, czyli trzeciej części tych, których nadchodząca zima głodem i chłodem dotknąć może. Czteryście tysięcy pozostałych rodzin, czyli około 1.200 tysięcy mężczyzn, kobiet i dzieci musi otrzymać ratunek od społeczeństwa. — Tak powiedział w apelu swoim przez radio Pan Minister Kościalski — przewodniczący Ogólnopolskiego Komitetu Zimowej Pomocy Bezrobotnym.

Druhowie Strażacy! — przytoczona powyższa treść z przemówienia Pana Ministra odtworzyła nam istotny stan bezrobocia i nędzy głodującej braci w Polsce. Nie możemy i nie wolno nam pozostać obojętnymi wobec apelu Pana Ministra i wezwania Komitetu Zimowej Pomocy Bezrobotnym, który pod protektoratem Pana Prezydenta Rzeczypospolitej i Pana Marszałka Polski zorganizował akcję niesienia pomocy bezrobotnym.

Do walki z niszczącymi siłami bezrobocia powołano całe społeczeństwo w ramach którego znaleźć się musi i strażactwo województwa kieleckiego.

Odtąd nie tylko miłosierdzie i współczucie dla niedoli bliźnich — nie łaska, ale głos obywatelskiego sumienia, głos obywatelskiego obowiązku nakazuje niesienie ulgi i pomocy nieszczęśliwym i dotkniętym klęską bezrobocia.

Część Waszego chleba jest potrzebna ludziom pozbawionym pracy — aby mogli oni zimę przetrwać, pracy tej doczekać i przy niej znowu stanąć.

Znając Wasze szlachetne uczucia i serca oraz dowody niejednokrotnego wspierania rodzin bezrobotnych, znając inicjatywę strażaków i samarytanek w organizowaniu „gwiazdki” i „święconego” dla ubogich dzieci, wierzymy mocno, że i tym razem w ogólnej akcji Komitetu Zimowej Pomocy Bezrobotnym niebraknie ani jednego Druha, ani jednej Samarytanki.

Dzisiaj, w tej wyjątkowej i krytycznej chwili stańmy wszyscy gromadnie do apelu, oraz wspólnym wysiłkiem i całą energią na jaką nas wspólnie stać dajmy zimową pomoc głodującej braci bezrobotnej.

## Jak zakończyliśmy kurs

Z sali Rady Powiatowej w Olkuszu dochodzi gwar przytłumionych głosów. To kurs pożarniczy II stopnia kończy swoje siedmiodniowe trudy. Na twarzach maluje się skupienie i niepewność, bo w pokoju obok oblicza stopnie i ustala wyniki Komisja Egzaminacyjna. Pracę swą przeprowadza szybko i sprawnie bo za chwilę słyhać głos komend inspekcyjnego, podrywającego kurs na „baczność” i słowa meldunku składanego Prezesowi Rady druhowi Brzostyńskiemu Czesławowi, staroście olkuskiemu. Na moment zdrząły fundamenty i mury budynku. To kurs odpowiedział na powitanie. Za chwilę zaległa głęboka cisza, że zda się słyhać było przyspieszone tętno serc strażackich.

Z podium na które wkroczył Prezes Rady padają z ust Jego słowa twarde, których tematem jest Ojczyzna i Jej Armia Strażacka, słowa wzywające do skoordynowania wysiłków — szczerzej wrzetełnej pracy zmierzającej do podniesienia „wysoko sztandarów, na których widnieje hasło „W jedność siła”.

Nastrój na sali uroczysty i podniosły. Więzy korporacyjne zacieśniają się coraz bardziej, a słowa rzeczowe, mocne i gorące zapadają głęboko w dusze strażackie, które Druh Prezes tak poznać i zrozumieć zdołał. Następuje moment wydania świadectw. Pada pierwsze nazwisko prymusa Kursu Druha Bętkowskiego Józefa — N-ka OSP. Bolesław — który otrzymuje jako upominek od Oddziału aparat fotograficzny.

Dalej pada jeszcze 37 nazwisk — jest to stan Kursu.

Krótki ale serdeczny uścisk dłoni jest jedyną zapłatą za trudy poniesione. Tętno serc w miarę doręczania świadectw maleje. Świadectwa otrzymują wszyscy pomimo, że groźna Komisja składała się z oficerów, którzy kilka dni temu kowrócili z Kursu IV stopnia gdzie metodykę wyszkolenia kładł im osobiście do głów Druh Inspektor Plebanek. Na twarzach Komisji znać również zadowolenie, gdyż spełnili swój obowią-

zek i stwierdzili, że poziom kursu znalazł się na odpowiednim poziomie.

Humory w jednej chwili poprawiają się i z piersi kursistów wyrывa się pieśń:

„Strażay, strażacy to ludzie bogaci  
Choć dają swe zdrowie, często nawet życie  
Nikt za to nie płaci”.

Idzie jedna piosenka za drugą, stwarzają miły i podniosły nastrój, a św. Florian, którego obraz zawieszono w sali na czas kursu, patrząc z wysoka na bijące życiem twarze jakby powtarzał słowa poematu skierowane do Boga:

„...że się dzielni chłopcy moi diabła  
nie ustraszają  
rozkaz tylko — a w godzinę piekło  
ci ugasa”.

Zamiera pieśń. Ale za chwilę padają znów słowa. To jeden z kursistów Drh Mazurek Jan najstarszy i „najodważniejszy” składa w imieniu kursu Władzom Korporacyjnym, prelegentom i Komendantowi Kursu słowa gorącej podziękii za zorganizowanie Kursu i przyrzeczenia, że wartości zdobyte na Kursie nie zatracą, lecz pielęgnować je będą i uzupełniać, gdyż przez te kilka dni zrozumieli, że wartość straży leży w jej sile bojowej opartej na gruntownym wyszkoleniu.

Z kolei zabiera głos Prezes Zarządu Oddziału Drh Majewski, aby po krótkich słowach zachę-

ty do pracy wznieść okrzyk na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej i Jej Armii Strażackiej.

Po oficjalnym zamknięciu, Kurs z czł. Zarz. O. P., prelegentami i zaproszonymi gośćmi, znalazł się przy biało nakrytych stołach, aby przy wspólnym posiłku snuć dalej przedzę sympatii i wspólnego zrozumienia, zadzierzgniętą przy rozpoczęciu Kursu.

Odegrana wiązanka pieśni polskich i legionowych, kilka deklamacji i piosenek stworzyły nastrój, który wytworzyć się może tylko w grupie ludzi mających wyższe cele, wzniosłe ideały i wpatrzonych w przyszłość Ojczyzny.

Nie od rzeczy wspomnieć również trzeba, że Kurs oczekiwał przybycia Drha Inspektora, aby na jego ręce złożyć oświadczenie, że powiat olkuski pragnie stanąć do zawodów pod względem wyszkoleniowym i pomimo, że dzisiaj jest może na szarym końcu, starać się będzie w krótkim czasie stanąć między przodującymi.

Pomimo jednak, że najmłodszy kursista adiutant Straży Cieśla, meldował się każdej lokomotywie wpadającej na stację Olkusz od strony Kielc, oczekiwania Kursu zawiodły, niemniej jednak oświadczenie powyższe ma moc obowiązującą.

X.

## Cele i zadania samarytanek

(obrazek do incenizacji, opracowany przez druhenę Janinę Giuterównę z Jędrzejowa, druk którego zapowiedzieliśmy w Życiu Strażackim Nr. 6)

Obrazek ten może być przedstawiony na scenie lub na wolnym powietrzu przy ognisku. Na pierwszym planie powinien być przedstawiony punkt samarytański (rozłożone nosze, apteczka i jedna lub dwie samarytanki opatrujące chorego przyczem jedna z nich mówi tekst p. t. „punkt samarytański”). Obok punktu samarytańskiego, stają trzy samarytanki, w grupie układ dowolny z prądownicą, tłumnicami względnie innym sprzętem strażackim i jedna z nich mówi tekst p. t. „przy pożarze”. Tekst może być mówiony przez kilka samarytanek. Na dalszym planie widać samarytankę z maską (może być i aparat tlenowy), która kolejno mówi tekst — „O. P. L. G.”. Na środku sceny trochę z tyłu, ale w miejscu widocznym staje samarytankę w kostiumie gimnastycznym z dyskiem, lub piłką, względnie innym sprzętem w. f. i mówi tekst — „prace w. f.”.

Tekst ten nie jest napisany przez wymienioną druhenę. Z boku staje samarytankę z puszką i biednym dzieckiem i mówi tekst „zbiórka dla pogorzalców i powodzian”. W głębi jest urządzona świetlica w której samarytanki zgrupowane przy stoliku z gazetami i jedna z nich mówi tekst — „prace świetlicowe” — poczem samarytanki wszystkie przyłączają się do wymienionej grupy i win-

ny zaśpiewać odpowiednią piosenkę np. „Niech Orły w górze płyną” (wybór piosenki dowolny), poczem recytują względnie inscenizują „Sobotni Wieczór” — Marji Konopnickiej jako utwór obrazujący nasze cele i zadania w „pracach świetlicowych”. Sposób inscenizowania „Sobotniego Wieczoru” podamy w następnym numerze. Na zakończenie występuje jedna z samarytanek z grupy i mówi tekst „Zakończenie”. Wszystkie uczestniczki za wyjątkiem tej która obrazuje prace „w. f.” muszą być w mundurkach samarytańskich.

### 1. Punkt samarytański:

*Nie sięga nigdy nasza dłoń,  
Po laury i wawrzyny.  
W nieznanym cichym bohaterstwie  
Szarymi zostaną czyny.  
I choć nam oczy zachodzą łzami,  
A w gardle dławi dym czarny,  
My czuwać będziemy wciąż wytrwale  
Przy punkcie sanitarnym.  
I może kiedyś chwila przyjdzie,  
Że życie trzeba dać na wagę —*



**pożarów i ratowania ludzi i zwierząt)** dowodzenie podczas akcji st. instr. E. Wochtman z Zawiercia; historię pożarnictwa akcją zapobiegawczą i zaopatrzenie wodne st. instr. Stanisław Szwaja z Częstochowy; służbę wewnętrzną, organizacja straży i związku, administracja w strażach pożarnych, organizację wyszkolenia, sygnalizację pożarniczą, (**wyszkolenie formalne**) i inne prace w strażach pożarnych st. instr. N. Kałkowski z Będzina.

Komendantem Kursu był st. instr. Wochtman z Zawiercia zastępca st. instr. Kałkowski z Będzina, nadzór sprawował osobiście inspektor Plebanek, szefem Kursu był drh Ludwik Sitko nacz. z Wojkowic Komornych, zastępcą i dowódcą pierwszego plutonu drh Artur Zajdler z Sosnowca, jego zastępcą drh Stanisław Frasunkiewicz z Grodzca (Solvaj), dowódcą drugiego plutonu był drh Szczepan Grabowski z Łaz, zastępcą zaś drh Aleksander Gajewski z Zawiercia, wreszcie dowódcami sekcji byli drhwie pierwszej Zenon Znowski z Pisków, drugiej — Robert Hoinkes z Wolbromia fabryki, — trzeciej Mieczysław Mikołowski z Myszkowa a czwartej — Szczepan Flak ze Strzyżowic.

Na kursie było 36 uczestników i tak: 20 z powiatu będzińskiego, 9 z zawierciańskiego, 6 z olkuskiego i 1 z częstochowskiego.

Egzamin zdali wszyscy uczestnicy z wynikami: jeden z bardzo dobrym, 21 z dobrym i reszta z dostatecznym.

Sześciu pierwszych w lokacie postępów zostało nagrodzonych podręcznikami treści facho-

chowej, ofiarowanymi przez Będziński Oddział Powiatowy Związku Straży Pożarnych.

#### Kurs ten ukończyli druhowie:

1. Szymański Wacław, z Zawiercia, 2. Zajdler Artur z Sosnowca, 3. Znowski Zenon z Pisków, 4. Frasunkiewicz Stanisław, „Solvaj” z Grodzca, 5. Gajewski Aleksander z Zawiercia, 6. Kwapisz Edward z Pilicy, 7. Römer Karol G. Schon w Sosnowcu, 8. Hoinkes Robert, fabr. Wolbrom, 9. Jarwo Jan-Zenon z Olkusza, 10. Jasiński Tadeusz, Grodzieckiego Tow. Kopalń Węgla, 11. Ferliński Wacław z Nieradzy, 12. Rajczyk Kazimierz z Zawiercia, 13. Lange Oswald, fabr. H. Dietel w Sosnowcu, 14. Dobrowolski Lucjan, kop. Flora w Gołonogu, 15. Sitko Ludwik z Wojtkowic Komornych, 16. Kapuściński Dominik z Myszkowic, 17. Mikołowski Mieczysław z Myszkowa, 18. Madla Nikodem z Czeladzi, 19. Litewka Stanisław z Sułoszowej, 20. Haberko Władysław z Wolbromia, 21. Przybyło Józef z Tucznej Budy, 22. Grabowski Szczepan, z Łaz, 23. Gliniański Zbigniew, z Włodowic, 24. Domarańczyk Jan z walcowni Hr. Renard w Sosnowcu, 25. Kania Władysław „Hulczyński” w Sosnowcu, 26. Siurda Franciszek fabr. „Światowit” w Myszkowie, 27. Sieradzki Jan z Tarnawy, 28. Wieczorek Czesław kop. Kazimierz, 29. Jędralski Leopold z Będzina, 30. Szczerba Franciszek z Dobieszowic, 31. Flak Szczepan ze Strzyżowic, 32. Walczyk Wacław z Zagórza, 33. Bartoś Franciszek kop. Milowice w Sosnowcu, 34. Włoszczowski Stefan Cementoni Wysoka, 35. Kałuża Antoni z Huty Milowice w Sosnowcu, 36. Falfus Franciszek „Strem” w Strzemieszycach.

## L U S T R A C J E

W miesiącach październiku i listopadzie Okręg Kielecki przez swój organ inspekcyjny przeprowadził lustracje podstawowe jak następuje:

1. **Oddziału kieleckiego** i straży: w Kielcach, Zagnańsku, Białogonie, Chęcinach i Suchedniowie;
2. **Oddziału częstochowskiego** i straży: w Częstochowie, Krzepicach i Kłobucku;
3. **Oddziału stopnickiego** (Busko) i straży: w Busku, Solcu, Pacanowie, Stopnicy i Chmielniku;
4. **Oddziału będzińskiego** i straży: w Sosnowcu (ochotniczej i zawodowej), w Będzinie, Dąbrowie Górniczej i Czeladzi;
5. **Oddziału jadrzejowskiego** i straży w Małogoszczu i Sędziszowie;
6. **Oddziału miechowskiego** oraz straży w Miechowie, Słomnikach, Chodowie, Tczycy i Jankowicach.

Dalsze lustracje zgodnie z planem działalności Okręgu kieleckiego są w toku.

Referentka Okręgu przeprowadziła lustracje jednostek ż. s. s. p.:

**Dnia 19.X b. r.** — w O. S. P. Kielce, w wyniku lustracji stwierdzono, że jednostka przepro-

wadza wyszkolenie z zakresu I st. i ma zamiar w miesiącu marcu przystąpić do egzaminu.

**Dnia 20.X. b. r.** w O. S. P. Łopuszno — jednostka przeprowadza wyszkolenie z zakresu I st. Poza to przygotowuje imprezę dochodową i obchód na dzień 11 listopada.

**Dnia 21.X. b. r.** referentka Okręgu przeprowadza lustrację referatu ż. s. s. p.

W oddziale Powiatowym w Kielcach. (Ogólnie stwierdzono, że poziom wyszkolenia i wyposażenia jednostek ż. s. s. p. na terenie powiatu kieleckiego jest dość dobry. Najbliższe poczynania Oddziału Powiatowego w dziele ż. s. s. p. zmierzać będą do powiększenia sieci jednostek ż. s. s. p. przez zorganizowanie w roku bieżącym 3-oh nowych jednostek.

**Dnia 26.X. b. r.** w O. S. P. Zawiercie, — stwierdzono, że jednostka przeprowadza wyszkolenie z działu wychowania fizycznego, zasadnicze wyszkolenie z zakresu I st. nie jest jeszcze prowadzone.

Dnia 27.X. b. r. w O. S. P. Poręba, stwierdzono, że dotychczas jednostka przeprowadziła częściowe wyszkolenie z zakresu służby pożarnej i brała udział w zawodach powiatowych.

Dnia 28.X. b. r. w O. S. P. Krzemieda — stwierdzono, że jednostka przeprowadza wyszkolenie I st. i zdała odnośny egzamin, w czasie lustracji stwierdzono, że poziom wyszkolenia samarytanek jest dobry.

Dnia 29.X. b. r. w O. S. P. Zelisławice: — stwierdzono, że jednostka przeprowadziła prace z działu pożarniczego, i prac świetlicowych. Prace świetlicowe w wymienionej jednostce są wyjątkowo starannie prowadzone.

Dnia 30.X. b. r. w O. S. P. Poraj — stwierdzono, że jednostka rozpoczęła wyszkolenie z zakresu I st. pozatem prowadzi również w szer-

szym zakresie prace świetlicowe, ostatnio jednostka ta we własnym zakresie przygotowała i wystawiła operę „Zabi król”.

Dnia 31.X. w O. S. P. Ligocie — stwierdzono, że jednostka znajduje się w okresie organizacyjnym i systematycznych prac jeszcze nie prowadzi. W tym również dniu przeprowadzono lustrację referatu ż. s. s. p. w Oddziale Powiatowym w Zawierciu. Ogólnie stwierdzono, że jednostki ż. s. s. p. na terenie powiatu Zawierciańskiego, nie posiadają odpowiedniej ilości sprzętu i nie wszystkie jednostki posiadają wyszkolone należycie komendantki, dzięki czemu nie może być w całości rozwiązana kwestja wyszkolenia

Dalsze lustracje ż. s. s. p. będą przeprowadzone w styczniu 1937 roku.



## Z życia Straży i działalności oddziałów powiatowych

### Oddział będziński

#### Egzaminy oficerów strażackich w Łagiszy

Komisja Egzaminacyjna Oddziału Powiatowego Związku Straży Pożarnych R. P. w Będzinie, pod przewodnictwem powiatowego instruktora pożarniczego, przeprowadziła w Łagiszy w dniach 12 i 15 listopada 1936 roku egzaminy z wyszkolenia podstawowego w zakresie II stopnia.

Program egzaminów obejmował następujące przedmioty:

1) właściwości ognia i budownictwo egzaminował inż. Zenon Znowazi, naczelnik straży z Piasków, 2) służbę wewnętrzną — druch Artur Zajdler, naczelnik rejonu Dąbrowa, 3) sprzęt pożarniczy i pomoc w nagłych wypadkach — druch Stanisław Frasunkiewicz, dowódca plutonu straży zakładów „Solvay” w Grodźcu, 4) metodykę szkolenia, i wyszkolenie formalne i bojowe — st. instr. Nikodem Kałkowski z Będzina.

W wyniku egzaminów zdali druchowie: Pawlik Bolesław, naczelnik straży w Łagiszy, Olszówka Władysław, zastępca naczelnika straży z Rogoźnika, Trzęsimiech Józef, naczelnik straży z Oss i Sokoła Teofil, naczelnik straży w Kamycach — z zakresu II stopnia, zaś druchowie: Kołodziej Edward, naczelnik straży w Psarach, Majcherczyk Bolesław, sierżant straży w Psarach, Bochenek Jan, naczelnik straży w Gołonożu — w zakresie I stopnia wyszkolenia podstawowego.

Wyżej wymienieni otrzymają odpowiednie świadectwa oraz są uprawnieni do noszenia na mundurze odznaki wyszkoleniowej danego stopnia.

Następnie egzaminy przewiduje się dla oficerów i kandydatów na tychże w Sosnowcu i tak w zakresie stopnia I-go w czasie od 20 do 22 listo-

pada rb., a w zakresie II stopnia w czasie od 26 do 29 listopada 1936 roku oraz od 10 do 13 grudnia 1936 roku — początek o godzinie 8 rano na placu ćwiczebnym zakładów H. Dietel przy ul. Zeromskiego.

### Oddział Iłżecki

#### Manewry strażackie rejonu Iłża.

W dniu 11 października 1936 r. staraniem Oddz. Pow. Zw. Str. Poż. odbyły się w Kotlarce manewry zwykłe Ochotniczych Straży Pożarnych w rejonie Iłża, w których wzięły udział straże z Iłży, Kotlarki, Pakosławia, Błazin i Alojzowa.

Na ćwiczenia złożyła się akcja gaszenia pożaru masowego. Dowodzenie nad strażami powierzone naczelnikowi rejonu Adamowi Szymańskiemu z Iłży. Kontrolę nad działalnością komendanta akcji oraz straży prowadzili instr. poż. Mikurda jako kierownik manewrów i naczelnicy rejonów sąsiednich rejonów druchowie: Gustaw Kwieciński, Wiktor Kwieciński i Stanisław Postuła.

Po wstrzymaniu działań omówiono poszczególne każdy odcinek, przeprowadzony został przez nacz. rejonu przegląd ludzi i narzędzi.

Po przybyciu na plac zbiórki w obecności wszystkich straży i licznie zebranej ludności przemawiali do strażaków prezes Oddz. Pow. druch Kwieciński i instr. pożar, Po przemówieniach prezes Oddz. Pow. wręczył członkom straży Pakosław świadectwa z wyszkolenia I stopnia.

Na zakończenie wzniesiono okrzyki na cześć strażactwa polskiego. Prezes miejscowej straży p. Pietrkiewicz w imieniu straży zaprosił wszystkich do bufetu i na zabawę, którą się odbywała w lokalu straży.

## Zakończenie sezonu ćwiczebnego O. S. P. w Iłży.

Ochotnicza straż pożarna w Iłży święciła w dniu 4 października b. r. zakończenie sezonu ćwiczebnego. Rankiem sygnalista Wacław Cichosz odegrał pobudkę z góry zamkowej.

Na uroczystość przybyły straże z Kotlarki i Jasiénca Iłżeckiego.

O godz. 8:30 rano straż miejscowa łącznie z przybyłymi strażami pod d-twem naczelnika rejonu Adama Szymańskiego udały się na nabożeństwo.

Po nabożeństwie naczelnik rejonu wręczył członkom przybyłych straży świadectwa Państwowej Odznaki Sportowej.

Po południu miejscowa straż w obecności członków zarządu i gości wykonała ćwiczenia pokazowe na placu sportowym.

Po ćwiczeniach odbyły się zawody indywidualne 2 nagrodami ufundowanymi przez Zarząd Nagrody zdobyli: plut. Ościk Stefan za sprawienie drabiny hakowej do II-go piętra I nagrodę — portfel i II nagrodę plut. Janisz Stanisława — dyplom.

Za rozwijanie linii węzowej z trzech odcinków I miejsce szer. Swiostek Stanisław nagroda — papierośnica II miejsce szer. Krycha Andrzej — dyplom.

Bieg na 500 metr. w uzbrojeniu bojowym I miejsce zdobywa szer. Mirola Stefan nagroda maszynka do golenia, II-gie miejsce Sępiol Jan nagroda — dyplom.

Wieczorem o godz. 7-mej w świetlicy międzyorganizacyjnej w obecności członków zarządu i sztabu odbyło się uroczyste wręczenie miejscowym członkom przez naczelnika świadectw z wykształcenia II i I stopnia, oraz świadectwa Państwowej Odznaki Sportowej.

Po tej uroczystości samarytanka zaprosiły wszystkich do wspólnego przyjęcia. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna

## Oddział radomski

### 25 - lecie Ochotniczej Straży Pożarnej w Białobrzegach

W dniu 20 września r. b. Ochotnicza Straż Pożarna w Białobrzegach obchodziła jubileusz 25-lecia w połączeniu z poświęceniem sztandaru

W dniu uroczystości przybyło do Białobrzegszereg osób reprezentujących Władze Państwowe, Korporacyjne i Samorządowe, oraz licznie stawiło się miejscowe społeczeństwo i delegacje sąsiednich straży. Byli więc obecni: Pan Starosta Powiatowy Jerzy Tramecourt, Przedstawiciel Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych Inspektor Józef Plebanek, Prezes Oddziału Powiatowego Związku Str. Poż. R, P. Jan Makulec, Inspektor Szkolny Wacław Gawski, Redaktor Życia Strażackiego Aleksander Niedbalski, Inspektor Samorządu Gminnego Stefan Piotrowski i inni.

O godzinie 11-ej Pan Starosta przyjął raport od dowodzącego nad zgrupowanymi strażami Naczelnika Rejonu Jerzego Rybczyńskiego, poczem udano się na nabożeństwo odprawione przez Kapelana Straży ks. Stanisława Jakóbowskiego, który następnie po okolicznościowym kazaniu dokonał aktu poświęcenia sztandaru.

Następnie Pan Starosta dekorował znakami za wysługę lat 22 członków Straży Białobrzęskiej Po defiladzie, którą przyjął Pan Starosta w asyście Władz Strażackich, Straże przemaszerowały do Domu Strackiego, gdzie nastąpiło wbijanie pamiątkowych gwoździ do sztandaru i wygłoszono szereg okolicznościowych przemówień.

Przy okazji należy podkreślić wybitną pracę obecnego Zarządu Straży w Białobrzegach na czele z Druhem Prezesem Rudolfem Bautschem, zawdzięczając któremu Straż w trudnym okresie gospodarczym potrafiła wybudować okazały Dom Strażacki i zopatrzyć się w autopogotowie,

## Rozszerzenie służby telefonicznej

(nadesłany komunikat urzędowy)

Na podstawie zarządzenia Ministerstwa Poczty i Telegrafów z dnia 28 października 1936 roku zaprowadzono z dniem 1 listopada 1936 r. w obwodowych urzędach pocztowo-telekomunikacyj-

nych Busko-Zdrój, Miechów miasto, Pińczów i Włoszczowa służbę w dziale telefonicznym według kategorii Nr 2 t. j. od godziny 7-ej do 24-ej.

## Dar „Strażactwa Polskiego — dla Armii Polskiej“

W dalszym ciągu rozpoczętej zbiórki, na dar Strażactwa dla Armii a podanej w „Życiu Strażackim“ Nr 6 dalsze ofiary złożyły następujące jednostki Okręgu Kieleckiego:

### ZARZĄDY: Oddziałów Powiatowych:

w Częstochowie	25 zł.
w Kielcach	25 „
w Olkuszu	25 „
w Opatowie	25 „
w Radomiu	25 „
w Zawierciu	25 „

### STRAŻE Oddziałów Powiatowych:

w Częstochowie	5 zł.
w Opatowie	31 „
w Radomiu	1 „

w Włoszczowie	43 „
w Jędrzejowie	131 „
w Kozienicach	2 „
w Zawierciu	146 „
w Olkuszu	178 „
w Sandomierzu	32 „

RAZEM 719 „

z poprzedniej zbiórki 602 „

Ogółem dotąd zebrano 13-21 zł.

Suma ta została przesłana do Centrali.

Zbiórka jak nam wiadomo w dalszym ciągu trwa.

Prosimy Zarządy Oddziałów i Straży o przyspieszenie nadesłania zebranych kwot, traktując sprawę jako bardzo pilną.

## Odznaczenia

W dniu 11 listopada 1936 r. zostali odznaczeni działacze pożarniczy odznaczeniami państwowymi za pracę społeczną jak następuje:

### Złotym Krzyżem Zasługi

Mieczysław Zarębski — prezes straży pożarnej Zakładów „Solvaj“ w Grodźcu

Inż. Józef Kleszczyński — Prezes Rady Powiatowej Zw. Str. Poż. R. P. w Miechowie.

### Srebrnym Krzyżem Zasługi

St. instr. Kurcweg Herman z Pińczowa.

Mł. instr. Hiżycki Wacław z Buska.

Franciszek Mroczkiewicz — członek Zarządu O. S. P. w Sosnowcu pow. Będzin

Jan Sadowski — członek popierający O.S.P. w Czeladzi pow. Będzin

Kazimierz Ciośniński — prezes O. S. P. Drugonia pow. Busko

Ks. P. Karczewski — „ „ Kozłów pow. Jędrzejów

Edward Karsch — naczelnik O. S. P. Kielce

Inż. Piotr Dąbrowski — Prezes Zarządu Oddz. Powiat w Końskich

Władysław Sarnowicz — Vprezes Zarządu Oddz. Powiat. w Miechowie

Mieczysław Majewski — Prezes Zarządu Oddz. Powiat. w Olkuszu

Stanisław Dziaczkowski — „ O. S. P. San-

domierz

Franciszek Daszkowski Vprezes Zarządu Oddz. Pow. w Wierzbniku

Edward Hupałowski — przewodniczący Kom. Rew. Pow. w Wierzbniku

Karol Mijalski — Członek Kom. Rewizyjnej w Wierzbniku

### Bronzowym Krzyżem Zasługi

Stefan Zarzycki — sekretarz O. S. P. Tuczępy pow. Busko

Jan Sojka — skarbnik O. S. P. Tuczępy pow. Busko

Bazyli Nawarro — naczelnik O.S.P. Jędrzejów

Adam Bekier — sierżant „ „

Józef Miska — Vprezes Zarządu Oddz. Pow. w Miechowie

Piotr Spiechowicz — naczelnik O. S. P. Miechów

Jan Ziętek — czł. Zarządu O. S. P. Radziemice pow. Miechów

Jan Kucybała — prezes O. S. P. Młodzawy pow. Pińczów

Ignacy Przygoda „ „ Jelonka pow. Wierzbnik



**Bronzowym Znakem L. O. P. P.**

J. Kruk — prezes Oddz. Pow. w Jędrzejowie

**„List pochwalny“**

D hom: Józefowi Frydrychowi — prez. z Hutki,  
Michałowi Radziwiłowi prezesowi z Nagłowic,  
Stefanowi Paliborkowi — z-cy nacz. z Sędziszowa,  
Bronisławowi Lechówniej — ref. pow. ż. s. s. p.  
z Jędrzejów

Stanisławowi Lipskiemu — nacz. z Nagłowic,  
Antoniemu Wachowi — sierż. z Kielc,  
Antoniemu Komendolowiczowi — z-cy d-cy  
plut. z Kielc.

Wincentemu Kubickiemu — sekcyjn. z Klelc.  
Jochimowi Tenenbaumowi — czł. Kom. Rew  
z Zarek.

Lejzorowi Grunwaldowi — czł. Zarządu z Zarek,  
Ignacemu Wyporskiemu — z Zarek,  
Mieczysławowi Maślankiewiczowi — adjutant  
z Zarek.

Andrzejowi Musiałowi — nacz. z Sworzyc,  
Zygmuntowi Styburskiemu — „Słowianin” z Końs-  
kich.

Leonowi Domaradzkiemu — adjut. rejon. z Końs-  
kich.

Stanisławowi Książkiewiczowi — szereg. z Gierczyc,  
Franciszkowi Pałaszowi — prezesowi z Przy-  
bysławic.

Stanisławowi Czerwiecowi — naczeln. z Jakubowic,  
Marcinowi Dejowi — naczelnikowi z Przysucha,  
Michałowi Politowi — z-cy nacz. z Klimontowa,  
Lucjanowi Sarneckiemu — szereg. z Klimontowa,  
Janowi Grajewskiemu — p. o. prezesowi z Iłży,  
Lidwikowi Fischerowi — z-cy nacz. fabr. szkła  
w Zawierciu.

**Znak za wysługę XXXV lat**

D-hom: Samuelowi Rudawerowi — d-cy oddz.  
z H. Dietel.  
Michałowi Pędzikowi — sierż. z H. Dietel

**Znak za wysługę XXX lat**

D-hom: Józefowi Cichoniowi — sierż. z H. Dietel  
Kacprowi Flaszcy — szereg. z H. Dietel,  
Michałowi Jurkowi — szereg. z H. Dietel.

**Znak za wysługę XXV lat**

D hom: Jakubowi Marchewce — pluton. z H. Dietel  
Jakubowi Złmnemu — szereg. H. Dietel  
Józefowi Lebekowi — szereg. z Kamienicy  
Polskiej.

Stanisławowi Rybakowi — adjutantowi z Ka-  
mienicy Polskiej.

Józefowi Szmidze — d-cy oddz. z Kamienicy  
Polskiej.

Franciszkowi Kapuścińskiemu — sierż. z Kamie-  
nicy Polskiej.

Józefowi Polaczkowi — d-cy oddz. z Kamienicy  
Polskiej.

Antoniemu Klarowi — czł. zarządu z Kamienicy  
Polskiej.

Kazimierzowi Giedrykowi — skarbnikowi z Ka-  
mienicy Polskiej.

Bronisławowi Bielobradkowi — prezesowi z Ka-  
mienicy Polskiej

Józefowi Haderowi — czł. Zarządu z Kamienicy  
Polskiej.

Antoniemu Doboszowi — czł. Zarządu z Kamie-  
nicy Polskiej.

Władysławowi Opalskiemu — szereg. z Olkusza  
Wiktorowi Barczykowi — sierż. z Olkusza

Romanowi Zakrzewskiemu — nacz. z Olkusza  
Lucjanowi Truszkowskiemu — plut. z Białobrzegów

Janowi Olszewskiemu — szereg. z Białobrzegów  
Kazimierzowi Olszewskiemu sierż. „

Stefanowi Kamińskiemu — honor nacz. „

Walentemu Koszle — szereg. „

Wojciechowi Gutkowskiemu — b. prezesowi „

Wiktorowi Butnerowi — szereg. „

Jakubowi Sojce — oddz. z Koziegłówek

Władysławowi Kozakowi przew. Kom. Rew. „

Antoniemu Berezie — oddz. „

**Znak za wysługę XX lat**

D-hom: Piotrowi Polakowi — sierż. z Wojko-  
wic Komornych

Józefowi Skórcie — sierż. z Wojkowic Komor-  
nych

Antoniemu Jarno — d-cy plut. z Olkusza

Marcelemu Mroczkowskiemu szereg. z Olkusza

Franciszkowi Sroczyńskiemu — szereg. z Biało-  
brzegów

Piotrowi Powęsce — nacz. z Białobrzegów

Rudolfowi Bautschowi — prezes. z Białobrzegów

Stanisławowi Szwaji — st. instr. z Częstochowy

Hermanowi Kurzwegowi — st. instr. z Pińczowa

**Znak za wysługę XV lat**

D-hom: Bolesławi Dudzie — szereg. z Dąbrowy  
Górnicej

Wincentemu Kramarzowi — z-cy nacz. H. Dietel

Józefowi Rabczyńskiemu — nacz. z Kamienicy  
Polskiej

Franciszkowi Kidawie — d-cy plut. z Kamienicy  
Polskiej

Piotrowi Wozignojowi — szereg. z Kamienicy  
Polskiej

Janowi Kidawie — szereg. z Kamienicy Polskiej

Antoniemu Zajdelowi — szereg. z Kamienicy  
Polskiej

Janowi Cianciarze — z-cy nacz. z Kamienicy Polskiej  
 Bronisławi Blachnickiemu — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Antoniemu Nowotnemu — pluton. z Kamienicy Polskiej  
 Ksaweremu Czernemu — gosp. z Kamienicy Polskiej  
 Kazimierzowi Rakusowi — oddz. z Gnaszyna  
 Marcinowi Utracie — oddz. z Gnaszyna  
 Władysławowi Walniakowi — skarb. z Gnaszyna  
 Ludwikowi Glińskiemu — sierż. z Gnaszyna  
 Adamowi Treli — czł. Zarządu z Nagłowic  
 Stanisławowi Stobierskiemu — gosp. z Nagłowic  
 Mięcsyśławowi Paliborkowi — gosp. z Sędziszowa  
 Franciszkowi Tretorowi — czł. Zarz. z Nagłowic  
 Franciszkowi Wąwoźniakowi — szereg. z Nagłowic  
 Stanisławowi Treli — szereg. z Nagłowic  
 Marjanowi Skrzypczyńskiemu — szereg. z Białobrzegów  
 Stanisławowi Jakubowskiemu — kapel. z Białobrzegów  
 Michałowi Gruszczyńskiemu — gosp. z Białobrzegów  
 Stefanowi Witkowskiemu — czł. Zarządu z Jastrzębia  
 Władysławowi Korpale — nacz. z Cianowic  
 Jackowi Demagale — gosp. z Kroczyce  
 Andrzejowi Kapuśniakowi — czł. Zarz. z Kroczyce  
 Franciszkowi Zielińskiemu — sierż. z Białaczewa  
 Romanowi Kręcińskiemu — plut. z Białaczewa  
 Józefowi Gajdzie — szereg. z Przysuchy  
 Euzebjuszowi Michockiemu — oddz. z Przysuchy  
 Józefowi Szlęzakowi — pluton. z Przysuchy  
 Zygmuntowi Michockiemu — skarb. z Przysuchy  
 Marcinowi Dejowi — nacz. z Przysuchy  
 Julianowi Kowalskiemu — szereg. z Przysuchy

### Za wysługę X lat

D-hom: Stanisławowi Dziubie — szer. z H, Dietel  
 Aleksemu Greczce — sierż. z H, Dietel  
 Oswaldowi Lange — nacz. z H, Dietel  
 Stefanowi Orlińskiemu — sekcyjn. z H, Dietel  
 Tomaszowi Piekarczykowi — szereg. z Dąbrowy Górniczej  
 Stanisławowi Skórcie — szereg. z Wojkowic Komornych  
 Piotrowi Kokołowi — plut. z Czarnego Lasu  
 Edwardowi Weberowi — plut. z Czarnego Lasu  
 Andrzejowi Felkle — nacz. z Czarnego Lasu  
 Stanisławowi Fajerowi — szereg. z Gnaszyna  
 Kazimierzowi Nosalikowi — nacz. z Gnaszyna  
 Stanisławowi Kukule — sekcyjn. z Gnaszyna  
 Józefowi Starosteckiemu — sekcyjn. z Gnaszyna

Władysławowi Snejtusowi — pluton. z Gnaszyna  
 Walentemu Fajerowi — gosp. z Gnaszyna  
 Józefowi Stolarskiemu — V-prezes z Gnaszyna  
 Walentemu Cicheckiemu — gosp. z Hutek  
 Franciszkowi Śliwiakowi — z-cy nacz. z Hutek  
 Adamowi Szwegielowi — pluton. z Hutek  
 Józefowi Frydrychowi — prezesowi z Kamienicy Polskiej  
 Władysławowi Ratmanowi — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Bolesławowi Goldsztajnowi — sekcyjn. z Kamienicy Polskiej  
 Bronisławowi Kidawie — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Aleksandrowi Wagnerowi — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Ignacemu Maderowi — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Aleksandrowi Hajnrychowi — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Józefowi Nemszowi — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Janowi Zgrzeblakowi — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Bonifacemu Dojwie — d-cy sekc. z Kamienicy Polskiej  
 Janowi Nowtnemu — szereg. z Kamienicy Polskiej  
 Eugenjuszowi Klarowi — z Kamienicy Polskiej  
 Kazimierzowi Krzeckiemu — z-cy d-cy z Kamienicy Polskiej  
 Janowi Sirkowi — d-cy sekc. z Kamienicy Polskiej  
 Stefanowi Hajzlerowi — sekcyjn. z Kamienicy Polskiej  
 Kazimierzowi Soltysikowi — sekcyjn. z Kamienicy Polskiej  
 Stanisławowi Blachnickiemu — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Janowi Wagnerowi — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Walentemu Godzinie — muzykant. z Kamienicy Polskiej  
 Antoniemu Jabłońskiemu — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Augustowi Zajbertowi — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Piotrowi Kalinowskiemu — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Władysławowi Ratmanowi I — muzyk. z Kamienicy Polskiej  
 Antoniemu Wolalanczykowi — gosp. z Mokrka  
 Stanisławowi Pabjaszowi — szereg. z Mokrka  
 Michałowi Piaszczykowi — nacz. z Mokrka  
 Tomaszowi Kosnali — sekret. z Mokrka  
 Stanisławowi Mrozowi — szereg. z Mokrka  
 Wojciechowi Stefaniakowi — z-cy prez. z Mokrka  
 Władysławowi Walaszczykowi — z-cy naczeln. z Mokrka

Stefan. Paliborkowi — z-cy nac. z Sędziszowa	
Edwardowi Regule — V-prez. z Woli Morawick.	
Walentemu Widawskiemu — nac. z Zagnańska	
Józefowi Górczyńskiemu — szer. z Zagnańska	
Ignacemu Wiechowi — szereg. z Zagnańska	
Wincentemu Adamcowi — szereg.	"
Mikołajowi Wiechowi — sierż.	"
Jakubowi Starzowi — szereg.	"
Janowi Jurkowi —	Swarzyce
Stefanowi Błaszczkowi —	"
SHenrykowi Błaszczkowi —	"
Antoniemu Siadkowskemu —	"
Józefowi Nowakowskiemu —	"
Janowi Świadkowi —	"
Franciszkwowi Grzelakowi —	"
Józefowi Łyżwie —	"
Antoniemu Kaduchowi — czł. Zarządu	"
Leonowi Stepieniowi — z-cy nac.	"
Walentemu Musiałowi — adjutant.	"
Andrzejowi Musiałowi — nac.	"
Janowi Bednarzowi — adjutant. z Kroczyca	"
Władysławowi Kompce — nac.	"
Jackowi Bentkowskemu — z-cy nac.	"
Władysławowi Duszczie — sierż.	"
Władysławowi Wojdale — prezes. z Cianowic	"
Stanisławowi Kukulskiemu — nac. rejon.	"
Michałowi Fronikowi — szereg. z Olkusza	"
Stefanowi Kalisiowi — szereg.	"
Andrzejowi Majcherkowi — szereg.	"
Piotrowi Dymekowi — szereg.	"
Romanowi Bartkiewiczowi — skarb. z Brzoza	"
Antoniemu Kaczmarczykowi — szereg.	"
Janowi Wesółowskiemu — szereg.	"
Janowi Urbanowi — szereg.	"
Janowi Łukasikowi — szereg.	"
Adamowi Małkiewiczowi Nacz.	"
Janowi Spiewakowi — z-cy nac.	"
Józefowi Gierliczowi — szereg.	"
Franciszkwowi Szczygłowi — z-cy d cy	"
Wojciachowi Wiatrowskiemu — prez.	"
Adamowi Urbanowi — sekret.	"
Dominikowi Mazurowi — gosp.	"
Kazimierzowi Zielińskiemu — nac. Białaczów	"
Franciszkwowi Sikorskiemu — szereg.	"
Kazimierzowi Włodowskiemu —	"
Franciszkwowi Szymczykowi —	"
Stanisławowi Pawelskiemu — prez. Przysucha	"
Antoniemu Drożdżowi — szereg.	"
Józefowi Góralskiemu —	"
Feliksowi Rejewskiemu — adjut.	"
Ks Romanowi Zelichowi — prez.	Kije
Antoniemu Dudele — d-cy oddz.	"
Janowi Tłuchowskiemu — prez. Kom. R.	"
Stanisławowi Żakowi — nac.	"
Stanisławowi Kaszyckiemu — skarbn.	"
Łydorowi Burzawie — czł. Zarządu	"
Stanisławowi Hoffmanowi instr pow. z Opoczna	
Jerzemu Podgórskiemu st. instr. O.P. z Radomia	
Władysławowi Satławie z-cy nac.	Kije
Stefanowi Imosie — gosp.	"
Aleksandrowi Sledziewskiemu oddz. Białobrzegi	"
Janowi Ziemińskiemu — szereg.	"
Tadeuszowi Ziemińskiemu —	"
Henrykowi Wincewiczowi —	"
Marjanowi Trzosińskiemu —	"
Stefanowi Trzosińskiemu —	"
Stanisławowi Sikorskiemu oddz.	"
Wacławowi Miecznikowskiemu z-cy nac.	"
Wincentemu Gutkiewiczowi — szer.	"
Tadeuszowi Wanatowi —	Jastrzęb
Władysławowi Piszczekowi —	"
Piotrowi Grzmilowi — z-cy nac.	"
Józefowi Sorsalowi — szereg.	"
Maksymiljanowi Antosowi — gosp.	"
Ignacemu Piotrowskiemu — szereg.	"
Romanowi Klochowiczowi — szereg.	"
Antoniemu Jaśkiewiczowi — sekret. z Jelanka	"
Kazimierzowi Pastuszcze — nac. z Kazanowa	"
Bronisławowi Leśniakowi — sekret. z Bzowa	"
Stanisławowi Nierodzie — nac.	"
Władysławowi Pawlikowi — szereg	"
Władysławowi Grajdekowi — sygnał.	"
Janowi Janosce — szereg.	"
Andrzejowi Ormanowi — szereg.	"
Stanisławowi Szurmie z-cy nac z Koziegłówek	"
Andrzejowi Fidykowi — kapelmistrzowi z Łazy	"
Kacprowi Dybekowi — sekcji	"
Feliksowi Waksymańskiemu — drużyna.	"
Janowi Swalskiemu — szereg.	"
Władysławowi Gonerze — muzykant	"
Wojciechowi Popczykowi —	"
Ignacemu Kokoszcze	"
Stanisławowi Barańskiemu	"
Aleksandrowi Galeckiemu	"
Bolesławowi Świdorskiemu	"
Bronisławowi Czyżewskiemu	"
Józefowi Wacławikowi	"
Józefowi Dymczykowi	"
Bolesławowi Trepce	"
Mieczysławowi Tokarskiemu	"
Stanisławowi Paci	"
Pawłowi Fajtowi — gosp.	"
Józefowi Czyżowi — sygnał.	"
Józefowi Szczepańczykowi cz. Zarz. z Niegowa	"
Anerzejowi Haładusowi — v-prezes	"
Józefowi Lamchowi — prezes.	"
Józefowi Kaimowi — skarbnikowi	"
Janowi Kaimowi — oddz.	"
Franciszkwowi Kaimowi — szereg.	"
Kazimierzowi Szczygielowi — nac.	"
Stanisławowi Lamchowi — adjut.	"
Józefowi Słaboszowi — oddz.	"

# SPOŁDZIELNIA STRAŻY POŻARNYCH

W KRAKOWIE

ul. Dunajewskiego 3.

Telefon Nr 167-97.

**DOSTARCZA:** I. Całkowity sprzęt pożarniczy: motopompy, sikawki, ręczne, wozy rekwizytowe, beczkowozy, drabiny wszelkich typów, gaśnice „Tytan”, hydronetki normalne i uniwersalne „Maxima”, węże łączniki, prądownice przyrządy ratunkowe, uzbrojenie strażackie, całkowity sprzęt L.O.P.P., oraz inny sprzęt pożarniczy.

II. Armatury wodociągowe ciężkie: zasuwy, hydranty podziemne i nadziemne, rury stojakowe, studzienki czerpalne i t. p. oraz całkowitą armaturę metalową wodociagową

III. Pompy studzienne specjalnie przystosowane do obrony p/pożarowej: kiwaczowe, kołowe ręczne, oraz na napęd elektryczny.

IV. Rury wodociągowe: żeliwne, stalowe kielichowe, oraz gazowe czarne i pocynkowane.

V. Cement do budowy zbiorników pożarniczych w ilościach wagonowych po cenach najniższych.

**CENNIKI, PROSPEKTY I OFERTY PRZESYŁAMY NA ŻĄDANIE!**

## OGŁOSZENIE

**AWIZUJEMY**

dla wszystkich Straży bardzo poważną zniżkę cen na aparaty do naprawy węży pożarniczych po zł. 25 oraz sprzedaż wygodnych i przez nas wyrabianych (składanych) wzg. opatentowanych noszy sanitarnych

**I POLECAMY:**

- 1) cały sprzęt pożarniczy, w szczególności węże po cenach znacznie zniżonych,
- 2) konne i samochodowe wozy rekwizytowe, beczkowozy i skrapiarki,
- 3) syreny elektryczne w 13 typach,
- 4) specjalnie, bo na licencji słynnej fabryki „Metz“ wyrabiane 2, 3 i 4-ro kołowe drabiny mechaniczne do 24 metrów wysokości,
- 5) motopompy „Silesia“ w zastępstwie fabryki K. Oschner i syn w Bielsku.

**CZESŁAW MIARCZYŃSKI i S-ka**  
**STRAŻACKIE BIURO TECHNICZNE**

SPÓŁKA z OGR. ODP.

**KATOWICE III, ulica Wojciechowskiego Nr 74b, telefon 312-88.**

### ZASTRZEŻENIA REDAKCYJNE:

Rękopisy bez podpisu i adresu Autora nie są uwzględniane  
 Rękopisów nadesłanych Redakcja nie zwraca.  
 Rękopisy uważane są jako bezpłatne.  
 Przedruk artykułów dozwolony jedynie z podaniem źródła

### WARUNKI PRENUMERATY:

Prenumerata „Życia Strażackiego“, łącznie z przesyłką  
 wynosi:  
 roczne zł. 2.50 — półroczne zł. 1.40.  
 Cena pojedynczego numeru — 25 gr.

**CENA OGŁOSZEŃ:** strona — 90 zł., pół strony — 45 zł., 1/8 — 35 zł., 1/4 strony — 25 zł., 1/8 strony — 15 zł., 1/16 strony — 10 zł.

Wydawca Zarząd Okręgu Kieleckiego Zw. Straży i oż. R. P.

Redaktor odpowiedzialny: Aleksander Niedbański.

Redakcja — Administracja — Kielce, ul. Śniadeckich 15, Telefon 15-14, Konto P.K.O. Nr 63.090

Drukarnia „St. Święcki“ — Kielce, Sienkiewicza 13